



آیا هنوز الزامات پوشیدن ماسک در فضای سرپوشیده اعمال می‌شود؟

کسب و کارها و میزبان‌ها چطور تایید می‌کنند که آیا مشتریان و حاضرین، واکسن کامل دریافت کرده‌اند؟

بله. الزامات ماسک صورت در فضای سرپوشیده کانتی آلامدا (دستور شماره 03-21 مسئول بهداشت) در فضای عمومی برای همه افراد دو سال و بالاتر همچنان اجرائی است. ایالت پوشیدن ماسک صورت را برای همه افراد واکسینه نشده در فضاهای عمومی و برای همگان - صرفنظر از وضعیت واکسیناسیون - در تسهیلات مراقبت درمانی، ترانزیت عمومی، محیط مدارس K-12 و بزرگسالان و تسهیلات مراقبت از سالمندان اجباری کرده است. طبق این دستور در بخش استثنائات پوشیدن ماسک، اجازه برداشتن ماسک در فضاهای دارای دسترسی کنترل‌شده که افراد مرتب با یکدیگر ملاقات می‌کنند و مکان‌هایی که همه کاملاً واکسینه شده‌اند، داده شده است.

کارفرما یا میزبان می‌تواند یکی از چهار گزینه زیر را به عنوان مدرک واکسیناسیون قبول کند:

1. یک کارت واکسیناسیون صادره توسط CDC یا یک دولت خارجی که حاوی نام فرد واکسینه شده، نوع واکسن دریافتی و تاریخ تزریق دوز است،
2. یک تصویر یا نسخه از کارت واکسیناسیون بصورت کاغذی یا ذخیره شده در گوشی تلفن یا یک وسیله الکترونیکی دیگر،
3. سند واکسیناسیون از یک تامین‌کننده مراقبت درمانی بصورت کاغذی یا ذخیره شده در گوشی تلفن یا یک وسیله الکترونیکی دیگر،
4. سابقه واکسن COVID-19 دیجیتال فردی که توسط ایالت کالیفرنیا صادر شده است (موجود در <https://myvaccinerecord.cdph.ca.gov/>) یا سند مشابه صادره توسط یک ایالت دیگر یا دولت محلی یا دولت خارجی

طبق استثنائات پوشیدن ماسک در فضای سرپوشیده، چه چیزی تغییر کرده است؟

دستور شماره 04-21 مسئول بهداشت کانتی آلامدا، اجازه برداشتن ماسک صورت در فضاهای دارای دسترسی کنترل‌شده، مثل دفاتر سرپوشیده، باشگاه‌ها و سایر تسهیلات تناسب اندام، وسایل نقلیه ویژه رفت و آمد کارکنان، گردهم‌آیی‌های مذهبی، و سایر اجتماعات سازمان‌دهی شده افرادی که مرتب ملاقات می‌کنند را در مواردی می‌دهد که همه شرایط زیر رعایت شده باشند:

توجه: هویت همه باید با استفاده از یک مدرک شناسایی دولتی (ID)، مثل کارت شناسایی ایالت، گواهینامه رانندگی یا پاسپورت تایید شود.

چه کسی «واکسینه کامل» محسوب می‌شود؟

فرد دو هفته بعد از دریافت دوز دوم واکسن در واکسن‌های دو-دوزی، مثل فایزر یا مدرنا یا دو هفته بعد از واکسن‌های تک دوزی مثل واکسن جانسون اند جانسون/J&J، واکسینه کامل محسوب می‌شود. در حال حاضر، واکسن یادآور برای لحاظ به عنوان واکسینه کامل الزامی نیستند.

برای دریافت فهرست کامل مراکز واکسن، از <https://linktr.ee/AlamedaCountyOHE> بازدید کنید و برای دریافت کمک برای دریافت وقت واکسیناسیون، با شماره تماس (510-208-4829) (510-208-4VAX) بگیرید.

- بیش از 100 نفر حاضر نباشند،
- کارفرما یا میزبان قادر به کنترل دسترسی به مکان باشد و مکان به روی عموم باز نباشد،
- کارفرما یا میزبان تایید کند که هر فردی که وارد فضای عمومی می‌شود واکسن کامل COVID-19 را دریافت کرده است،
- کارفرما یا میزبان از ورود افراد دارای علائم مربوط به COVID-19 مثل سرفه یا تب و علائم بعدی یا کسانی که وجود این علائم را تایید می‌کنند، به فضای سرپوشیده جلوگیری کند و ارزیابی فردی علائم را در بیرون مکان ترغیب کند و
- کارفرما یا میزبان، فهرستی از افرادی که وارد فضای سرپوشیده می‌شوند، داشته باشد.



کسب و کارها و سایر نهادها باید چه اقدامات احتیاطی ایمنی را انجام دهند تا اجازه برداشتن ماسک در فضای سرپوشیده داده شود؟

کسب و کارها یا نهادهایی که می‌خواهند یک فضای سرپوشیده تامین کنند که امکان برداشتن ماسک دارد، لازم است اقدامات ایمنی حداقلی زیر را رعایت کنند:

1. همه افراد در قسمتی که امکان برداشتن ماسک هست باید واکسینه کامل شده باشند. این الزام هیچ استثنائی ندارد (این شامل کودکانی که هنوز واجد شرایط دریافت واکسن نیستند و کسانی که معافیت پزشکی یا مذهبی دارند نیز می‌شود)،
2. در این مکان‌ها بیش از 100 نفر نمی‌توانند حضور داشته باشند. کسانی که اجازه ورود به منطقه‌ای را دارند که برداشتن ماسک مجاز است، باید در گروهی باشند که در یک کار یا فعالیت مستمر حضور دارند. هیچ میهمان یا بازدیدکننده‌ای اجازه ورود به این منطقه را ندارد، حتی اگر ماسک داشته باشد یا واکسینه کامل باشد، فقط یک استثنا هست که بازدیدکنندگان می‌توانند برای مدت کوتاه (کم‌تر از 15 دقیقه) وارد منطقه شوند و نیاز به ارایه مدرک واکسیناسیون ندارند، اما باید در مدت بازدید، ماسک بزنند.

3. راهنمای موقت ایالت ویژه تهبوه، فیلتراسیون و کیفیت هوا در محیط‌های سرپوشیده را بررسی کرده و در صورت اقتضا، اجرای این راهبردها را مدنظر قرار دهید.

4. افراد حاضر نباید علائم COVID-19 داشته باشند. کارکنان همچنان ملزم به پایش علائم COVID-19 خود هستند و اگر بیمار بوده و علائم جدید یا فاقد توجیه دارند باید در منزل بمانند تا آزمایش دهند، در غیر این صورت، در صورت اقتضا، قوانین ایزوله و قرنطینه را رعایت کنند (برای دریافت اطلاعات بیشتر به <https://covid-19.acgov.org/isolation-quarantine> بروید)، و

5. افراد اگر با پوشیدن ماسک راحت‌تر باشند، همچنان می‌توانند هر زمان حتی در مکان‌هایی که برداشتن ماسک مجاز است از ماسک استفاده کنند.

اگر یک کودک کارت شناسایی نداشته باشد تا با مدرک واکسیناسیون مقایسه شود، چطور؟

کسب و کارها باید بیشترین تلاش خود را برای مقایسه مدرک واکسیناسیون کودکان با یک نوع مدرک شناسایی انجام دهند. برای مثال، اگر کودک کارت شناسایی دولتی نداشته باشد، کارت شناسایی مدرسه یا یک تاییدیه از یکی از والدین کافی است.

کارفرما یا میزبان باید چه نوع اطلاعاتی را از فردی که وارد فضای سرپوشیده می‌شود، دریافت کند، کارفرما یا میزبان چه مدت باید این اطلاعات را نگهداری کند و آیا باید این اطلاعات به اداره بهداشت عمومی کانتی آلامدا ارایه شود؟

این فهرست باید حاوی نام کوچک و بزرگ، اطلاعات تماس (شماره تلفن و/یا ایمیل) و این که آیا فرد واکسینه کامل است، باشد. کارفرما یا میزبان باید اطلاعات هویتی را به مدت 60 روز نگهداری کند. این فهرست نیاز نیست به اداره بهداشت کانتی آلامدا ارایه شود. اگر در گردهم‌آبی COVID-19 شایع شود، محقق اداره بهداشت عمومی کانتی آلامدا، فهرست را درخواست خواهد کرد.

افرادی که هنوز واجد شرایط نیستند یا معافیت معتبر از واکسیناسیون دارند، چطور؟

اگر یک کارفرما یا میزبان تایید کند که افراد به دلایلی مثل سن، بیماری قبلی یا عقاید مذهبی شدید قادر به دریافت واکسن نیستند، همه افراد حاضر در اجتماعات سرپوشیده باید در مدت برنامه، ماسک صورت بپوشند.

آیا فردی که قبلاً مبتلا به COVID-19 شده است یا آزمایش COVID-19 منفی دارد، اجازه دارد ماسک خود را در فضای کنترل شده بردارد؟

در این دستور، سابقه ابتلای قبلی به COVID-19 یا جواب آزمایش منفی COVID-19 را نمی‌توان به جای واکسیناسیون مستند استفاده کرد.



به علاوه، اگر یک کارمند از یک محیط کاری دیگر وارد می‌شود و به مدت بیش از 15 دقیقه حاضر است، صرفنظر از وضعیت واکسیناسیون بازدیدکننده، همه افراد در محیط کار باید ماسک بپوشند. این باعث محدود شدن انتشار COVID-19 از یک گروه فاقد ماسک به دیگری می‌شود.

اگر فردی که وضعیت واکسیناسیون ایشان نامشخص است وارد یک محیط کاری شود، آیا همه در محیط کار باید پوشاننده صورت استفاده کنند؟ اگر ما وضعیت واکسیناسیون بازدیدکننده را تایید کنیم، آیا می‌توانیم ماسک را برداریم؟

خیر. اگر یک بازدیدکننده وارد یک فضای کنترل شده شود که افراد طبق مفاد این دستور، پوشاننده صورت ندارند، همه افراد حاضر باید صرفنظر از وضعیت واکسیناسیون بازدیدکننده، پوشاننده صورت داشته باشند و فقط این استثنای محدود وجود دارد که بازدیدکننده فقط برای مدت محدود (کمتر از 15 دقیقه) وارد محل شود. بازدیدکننده در این استثنای محدود، نیاز به ارایه مدرک واکسیناسیون ندارد، اما باید در مدت بازدید ماسک بپوشد.

آیا همه افرادی که وارد یک فضای کنترل شده می‌شوند، باید قبل از ورود از نظر علائم COVID-19 غربالگری شوند؟ آیا کسانی که وارد می‌شوند، می‌توانند از خود-ارزیابی فردی استفاده کنند یا شفاهاً بگویند که فاقد علائم COVID-19 هستند؟

کسب و کار یا میزبان باید از ورود افراد دارای علائم COVID-19 به فضای سرپوشیده جلوگیری کند. می‌توان سیستمی را برای غربالگری همه افراد ورودی از نظر علائم COVID-19 راه‌اندازی کرد. روش خود-ارزیابی و/یا گواهی شفاهی برای غربالگری علائم COVID-19 موردقبول هستند. علائمی باید در بیرون مکان درباره خود-ارزیابی علائم گذاشته شود.

اگر در محل COVID-19 شیوع پیدا کرده یا منتقل شود، چگونه؟

اگر کسب و کار یا نهاد دچار سرایت COVID-19 در محل شود، مسئول بهداشت ممکن است مجوز ادامه فعالیت‌های فضای سرپوشیده بدون ماسک را برای کارفرما یا میزبان معلق یا باطل کند.

اگر بین افراد واکسینه شده فقط یک نفر باشد که به دلایل پزشکی یا مذهبی واکسینه نشده است، چگونه؟ آیا همه غیر از فرد واکسینه نشده می‌توانند ماسک خود را بردارند؟

این دستور به فرد اجازه برداشتن ماسک در صورت حضور یک فرد واکسینه نشده را نمی‌دهد، حتی اگر آنها معافیت مذهبی یا پزشکی داشته باشند.

آیا این معافیت ماسک در فضای سرپوشیده در یک موسسه مذهبی که مشروط به واکسینه بودن همه حضار باز است نیز اعمال می‌شود؟

بله و موسسه مذهبی (مثل کلیسا، کنیسه، مسجد، معبد و غیره) باید سه اقدام زیر را انجام دهند:

- همه ورودی‌های مکان را کنترل کنند
- از ورود افرادی که علائم COVID-19 دارند یا می‌گویند که دارند، خودداری کنند
- فهرستی برای شناسایی همه افراد ورودی به مکان داشته باشند

درباره محدودیت ظرفیت 100-نفری، اگر یک اداره 150 کارمند دارد، اما آنها در تیم‌های کوچک‌تر از 100 نفر کار می‌کنند، چگونه؟ آیا یک اداره با بیش از 100 کارمند می‌تواند در طبقات مختلف تقسیم شوند؟

بله. یک دفتر یا محل کار با بیش از 100 کارمند می‌تواند در طبقات یا فضاهای کاری جداگانه با 100 یا کمتر کارمند تقسیم شوند تا امکان برداشتن ماسک در این فضاها وجود داشته باشد، منوط به آن‌که دیگر الزامات دستور رعایت شده باشد. البته اگر کارکنانی که در مناطق کاری در گروه‌های جداگانه 100 نفری یا کمتر هرگز هم‌زمان در یک مکان خواهند بود- صرفنظر از وضعیت واکسیناسیون، باید در همه مناطق از جمله راهروها و اتاق‌های کنفرانس ماسک پوشیده شود.



الزامات پوشیدن ماسک در فضای سرپوشیده (دستور شماره 21-03 مسئول بهداشت) چه زمانی برداشته خواهد شد؟

الزامات پوشیدن ماسک در فضای سرپوشیده در فضاهای عمومی مثل بارها، رستورانها و خردهفروشیها تا زمان حصول معیارهای برداشتن دستور پوشیدن ماسک در فضای سرپوشیده اجرایی خواهد بود.

آیا من به عنوان یک کارمند ملزم به پیروی از استانداردهای موقت اضطراری پیشگیری COVID-19 Cal/OSHA (ETS) هستم؟

بله. کارفرمایان باید به رعایت الزامات کارفرمای [Cal/OSHA](#) ادامه دهند. ارشاد منطقی می‌تواند از الزامات ایالت، محافظت‌کننده‌تر و محدودکننده‌تر باشد. [دستور پوشاننده صورت در فضای سرپوشیده مسئول بهداشت کانتی آلامدا](#) نسبت به مقررات پوشاننده صورت محدودکننده‌تر است، از این رو، کارمندان باید الزامات پوشاننده صورت کانتی را رعایت کرده و به رعایت سایر مقررات در قالب [ETS پیشگیری از COVID-19 Cal/OHSA](#) ادامه دهند.

اگر سوال دارید، لطفاً به آدرس CovidRecovery@acgov.org ایمیل بزنید.



**ALAMEDA COUNTY HEALTH CARE SERVICES AGENCY
PUBLIC HEALTH DEPARTMENT**

Colleen Chawla – Agency Director
Klmi Watkins-Tartt – Director
Nicholas Moss, MD – Health Officer

Contact

Public Health Department:
(510) 267-8000 Main Line

COVID-19 Information:
(510) 268-2101

www.acphd.org